能性を感じて集まった方が多 地域の課題と向き合えることに可 んなときに来訪者の力を借りなが 、を作ることが、 を作 自分たちだけでは難し ることに は「旅行者の る旅研究会」には、 自分たち つなが 0) 未来が って ″帰る 0 あ あ

備される (TOPICS ・観光関連施設などで旅 り組みが進行中だ る交流滞在拠点 「帰る旅」の 冬には やり の多く 04 場 な

#### 「帰る旅」プロジェクト2023年の主な取り組み

#### 「帰る旅スタディツアー」を 新潟県津南町で開催

新たに 「帰る旅研究会」に加わったメンバーが関係性クリエイターと なり、津南町での「帰る旅スタディツアー」を企画。9月と10月に実施さ れたツアーには全国から参加者が集まり、「温泉宿リニューアルのため のアイデアワーク(第1弾)」や「秋山郷・古民家再興の片づけ&アイデ アワーク(第2弾)」などを行った。「ワーク終了後には地域の方と参加 者が一緒に食事をしたり、周辺を散策したりする時間も。2日間みっち り時間をともにすることで交流が深まり、お互いをあだ名で呼び合う ような方も (北嶋)。ツアー終了後もオンラインコミュニティができる など、一般的な旅行とは異なる"関係性"が生まれている。



10月の「秋山郷・古民家再興ツアー」には9名の参加者が集まった





左/「関係性クリエイター」の案内で集落を散策。右/1日目の「片づけワー ク」では、家財の片付けや周辺清掃などが約2時間行われた



23 December 2023

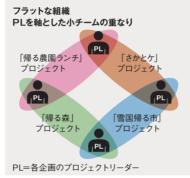


左/地元の方も参加した夕食は、和気あいあいとした雰囲気。右/古民家 の活用アイデアなどを検討する「秋山郷・古民家アイデアソン」も実施

#### 「帰る旅研究会」メンバーが増え TOPICS ()1 より広域的で多彩な組織に

る旅研究会」の

当初は南魚沼を中心と する9名で構成された「帰 る旅研究会」だが、津南や 十日町、湯沢のメンバーも 加わり、16名の組織に。 「2023年1月の『関係性ク リエイター育成研修』が大 きなきっかけ。新規企画の 検討などを行う研修を通じ て『帰る旅』への理解が深 まり、『自分ごととして関わ りたい』と新たなメンバー のジョインにつながりまし た」(「帰る旅研究会」共同 代表・JRC客員研究員の北 嶋緒里恵)



03) が行わ

口

つ



#### |「帰る旅」の仲間を増やす トークイベントを都内で開催

「帰る旅」の認知度UPとファン獲得を目的とした「帰る旅Talk Live」 を、9月20日に東京・国分寺で開催。「帰る旅研究会」の共同代表・井

口智裕さんとクルミドコーヒー店 主の影山知明さんが、「これからの 旅のあり方」をテーマに意見を交わ した当日のダイジェストは、次ペー ジからご紹介する。



#### 第2、第3の「さかとケ」を TOPICS 14 雪国観光圏内で整備中

「帰る旅」を象徴するプロジェクトの ひとつ「さかとケ」(南魚沼市)は、 ハウスワークを手伝いながらハウス ステイする"家系な拠点"。その第 2弾、第3弾となる交流系滞在拠点 が、期間限定で十日町市 (3ヶ所) と 湯沢町(1ヶ所)にも登場予定だ。





組みがあ 年から継続 加した旅行 になることで、 れのプロジ 「帰る旅」 2年 者と地域の たくなる 左記の出 め 実施されるプ 帰る場所 となる今年 かな っても、 からだ。 0) が育まれ が そうなる 担が が重要 や取 ロジ つのプ /仲間 過性 T

図1 循環を生み出すことで「帰る旅」を実現

みつける

「発掘と育成」

者と地域の 実現を目指 エイ 帰る旅」 となっ る地域 「関係性ク てそれぞ

ロジ

エク

運営事

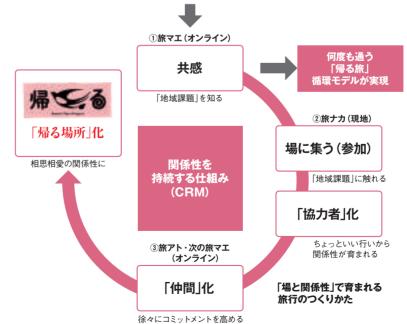
協働によって始まっ

6

センタ

企画例 □アップサイクル系 イベント企画 □森のサポーター企画

#### 関係性をつなぐ 築く人材候補を コト(体験)」を開発 (杉林の再生)など **地域課題 に触れる(共感)** 「関係性クリエイター」の &関わる(余白) 参加型コンテンツ



#### 「帰る旅」プロジェクトとは

新潟県、群馬県、長野県の3県7市町村を圏域とする「雪国観光圏」とJRCが協働で立ち上げた「帰る旅」。上図 の通り、関係性クリエイターが中心となってコト(体験)を企画し、来訪者や地域の人々を巻き込むことで関係性 が深化し、第二の故郷のような「帰る場所」が生まれていく。1年目は、"場としごと"を共有するワークインレジデ ンス「さかとケ」や「帰る森」などのプロジェクトが行われた。詳細は『とーりまかしvol.71』を参照。

「帰る旅」

#### プロジェクトレポート 2023

を拡張せよー

かえり ○参加型コンテンツなどを通ら参加型コンテンツなどを通いま」で始まった。 こもに始まった。 こもに始まった。 こもに始まった。 ま」で始な る

現在地をレ

ポ

と一りまかし 22

## 「帰る旅」 Talk Live

ふたりが考える「新しい旅のあり方」や「帰る旅」の可能性とは?「帰る旅研究会」共同代表の井口智裕さんによるトークライブの樟ここからは、カフェ「クルミドコーヒー」の店主としてローカルセ 貨裕さんによるトークライブの模様をダイジェストでご紹介。ーヒー」の店主としてローカルカルチャーの構築に取り組む影山知明さんと

井口 ますが、 ますが、 ます。 若い人のなかで増えていると感じま の体験をしたい」という方が、 ほどでいいから、その土地ならでは 楽しむ贅沢な旅行が好まれたと思い が大きく変わっているような気が 後湯沢と南魚沼で2軒の旅館を経営 しています。 影山さんは旅行についてどのよ 昔は、 私は旅館の4代目で新潟の越 今は「泊まるところはほど コロナ禍になって、旅の形気 おいしいご飯やお酒を 25年ほど旅行業界に 特に

影山 番好き」と 間を過ごせたことで、 影響もあって飲食店の経営者として だいたのですが、 だから旅行のト はなくて基本的に「家でいるのが 出口が見えないような感覚があり の『ryugon』に泊まらせていた ほど前に井口さんが経営する南魚沼 った個人的な体験はあります。 らないけれど、 それが、 実は僕はあまり旅行が好きで いう人間なんです (笑)。 全く予定のない3 ここ数年で印象に残 レンドのことはわ 当時はコロナ禍の 2 年 ま か

うに感じています

## 変わってきて、旅に求められる いるも 0)



1973年新潟県南魚沼郡湯沢町生ま れ。温泉旅館の4代目として家業を 継ぐ。2008年には「雪国観光圏」を プランナーとして立ち上げ、その後 15年間にわたり地元の事業者とと もに地域独自の暮らしや文化を観





1973年東京都・西国分寺生まれ。 「クルミドコーヒー」を拠点に、まちの 仲間とともに、クルミド出版、クルミ ド大学、地域通貨ぶんじ等を事業 化。 著書に『ゆっくり、いそげ ~カ フェからはじめる人を手段化しない 経済~』(大和書房)

# (井口さん)

帰る旅研究会 共同代表

光資源に変える取り組みを実践する

店主

みが始まったきっかけとは、

何が手



地域を動かすサードプレイス クルミドコーヒーとは

ただ一方で、

お客さまはそんな予定

感じる人は多いと思います。

うことに対して、 に入るかわからな

ードルの高さを ものに時間を使

「このために自分は旅に出た

と後から気づ

くこともある(影山さん)

期待や目的には応えたいと思います。

わざ来てくださっているお客さまの

私たちは受け入れる側なので、

わざ

言葉が流行する時代なので、

タイムパフォ ٤

ーマンスという

温泉に入ろう」と目的が決まってい

やないか、

それをこなしているというか

2008年に影山さんが西国 分寺にある生家の跡地に 開業した、こどもたちのため のカフェ。影山さんが著書 で「お金だけではない価値 を交換する場」と表現する

通り、お店で働くスタッフや 多くの常連客がともに地域の文化を育むローカルコミュ ニティのハブとして機能。ワークショップやイベントなど、 参加型のコンテンツも多数展開する。2017年には2店舗 目となる『胡桃堂喫茶店』を国分寺にオープン。

https://kurumed.jp/

### つし てい い旅 きた のあ いり (井口さん) 方を来訪者と一緒に

き合う日々を過ごしてい

たか

日常の枠からはみ出 違う世界に来たな

して「あぁ、

的に浮上することができた。

や自分の課題とずっと向

す。 5時間した方に宿泊場所を無償で提 を楽しむコツかも の出会いがあって、 そこに身を投じさえすれば何かしら と後から気づくこともあると思いま いく。「このために自分は旅に出た」 ら狭く考えすぎないことが、「旅」 出会いが結果的に人生を作ってい 着くかわからないものだし、 きっかけになることもある。 そもそも人生自体がどこにたど 井口さんは、 宿のお手伝いを 世界が広がって れませんね。 最初 偶然

側の新しい関係性を作るこの取り を行っています。 供する「さかとケ」というサービス 旅行者と受け入れ 組

井口

その定義に沿うと一般的には

予定調和の外側にある余白にこそ大

しれないとも感じます。その意味で、

「旅行」をしている方が多いのかもし

れませんね。「旅館に行っておい

しい

旅の文化」とは何かを、

今みんなで

緒に考え始めないといけ

ないんじ

きな可能性があると思う

し、「新しい

のを食べよう」、「スキー

-に行って

色褪せない魅力があると思います。

をしてきた記憶があるし、

そこには

調和の「旅行」に飽きて

いるのか

ŧ

人生の節目節目で「旅」

気ままで、思いがけない出会

があるようなもの。

振り返

していくもの

。「旅」はもっ

٤

「さかとケ」は、南魚沼市の旅館 「ryugon」での5時間のハウスワークの手伝いと自室清掃を行うことで、シングルルームでの

宿泊が無償提供される会員制

コミュニティだ。旅館の大浴場

の利用もできる

定義だけれど、「旅行」は決ま

つ

た予定があってそれを消化

だと感じました。

僕の勝手な

そのときに「旅」と「旅行」と ての転換点になったんです。 あ」という瞬間が自分にとっ

う言葉の使い分けが、

大事

そう が旅館なので、 この地域が故郷のようになっていく。 に住んでいるいとこたちも新潟にた 日々を過ごしていると、 ちとサッカー 毎年家業の手伝いをしていました。 い頃の経験があります。 しい時期になると親戚が集まって、 くさん知り合いや友だちができるし、 1週間か10日間くらい 緒に布団を敷いたり食器を洗った ĺ ( いう関係性を作ることが、 「さかとケ」の原点には私の幼 空い や野球をする。そんな た時間には地元の友だ お盆や正月などの忙 いとこたちと 普段は遠く うちは実家

問クルミドコーヒー ☎042-401-0321

25 December 2023

#### 担当研究員より

#### 参加者も役割を担い 自らが旅のつくり手になることが 「帰る旅」の流儀

2023年秋に初めて実施した「帰る旅スタディ ツアー」(新潟県津南町)のプロジェクトリーダ - 兼関係性クリエイターを務めたのは、60年続 く宿を「自然や自分と向き合う空間、ひとりでも 楽しめるリトリート温泉宿をつくりたい」と考え た『しなの荘』の女将、そして跡継ぎが途絶えた 古民家を私費で購入し「秋山郷の魅力に気づい た人々が交流する拠点をつくりたい」という観 光協会事務局長 (プライベートの活動) の二人 だった。参加者は、関東を中心に遠方は高知や 奈良から19歳~60代まで見事に多様な顔触れ が集まった。「帰る旅」のつくり方の特徴のひとつ が「関わる余白を残すこと」である。完璧な準備 おもてなしなどない。今回の関わりしろは、未来 に向けて議論を重ねるアイデアソンや、ほぼ肉 体労働の古民家の掃除や塗装作業など。期待 されて役割を担った参加者たちは、前のめりに 協力し、あっという間に馴染み、たくさん語らい、 同じ風呂に浸かり2日間を過ごした。家業や集 落に脈々と流れる「文化」が、人と人が暮らしを 重ねることで育まれ続く営みや活動だとしたら、 津南町の2つのプロジェクトは、今回の出会い が文化継承と進化に向けた刺激となったのでは

ないだろうか。この輪をつないでいきたい。 [帰る旅]の運営母体である[帰る旅研究会]は 雪国観光圏からスタートしたが、メンバーに参 加の強制力はなく、何度も通う旅・帰る旅を自ら つくることに共感し、自らの意志で参加したメン バーたち全員が主体者となり構成されている。 部活動のような自治組織となっている。未来に 向けた次のステップとしては、雪国観光圏外も 含めて、「帰る旅」を自ら実現したい新メンバーを 全国に広げていきたい。地域単位でも事業者 単位でも良いと考えている。「おかえり・ただい ま」で始まる「帰る旅」を自らつくることに関心が ある方は是非手を挙げてほしい。



じゃらんリサーチセンター 調査開発グループ 客員研究員 きたじま おりえ

帰る旅研究会の共同代表。先日秋山郷の集落で初めて 会ったおじいさんから、近隣で拾ったという「恐竜の卵 の化石(未確認)」を見せていただき嬉しかった、また会 いに行きます。

所にあちこち行きたいわけではない ころには行きた れど、 自分と、関係性、があると そう考えると、

僕は旅行好きではないので新しい場 るとす んね。 先ほどもお話ししたように れば、それは僕かもしれま

かねない に関心のある が大事だし、「帰る旅」のように土地 必要だと思います。 化 光 をちゃんと同じ重さで考えて るか」ということに目を向けること そこに暮らす その地域に人が集まる。 かけて育まれた、文化 しい文化、を積み上げていく意識が とが必要だと思います。 、が消費されて薄くなってしま 主導で考えすぎてしまう だから、 人の手を借りるとき 人々が「何が生み出せ そのためには、 けれど、

## しい旅の価値を作さな輪を広げなが b h た 1 (井口さん)

影

もし「帰る旅」にター

/ ツトが

「帰る旅」は一般的な旅行

好きとは異

1)

なる層に響くと思います これからの旅は、、観光、と、文化 観光地にこそ、新 があるから、 長い時間を

> 井口 そうやっ そのものでもあります。 僕ら自身が国分寺でやっていること また人が集まってくる。そのプロセ 単純作業だけでなく スを端折っちゃ り組みを行う て ″文化 ″ が育つことで、 の が いけない 未来につなが それは る

> これから の旅は、 いと思います。 地域と旅行

文化を育て、 スを端折 つ域 t 0) や魅 い力が できる な 1) (影山さん)

続けています

地域が変わっていく。

を見出すことができれば、

つか

ェクトに取り組んで、

そこに生きが

みんなが自分ごととしてプロジ

います。「帰る旅」に関し

ヮ

・クを作っ

人が大事なんですよ

高齢者の比率も高いので、

そ

口

2023年10月に新潟県津南町で開催さ

れた「『秋山郷』古民家のある日常 再興

ワークショップツアー」には関東圏を中

心に8名が参加。地域の人と参加者がと

ŧ

もに汗を流し、秋山郷の未来を考えた



地に根付いた雪国の文化を後世に残が元気になる。そうすれば、この土 ても目先の売上単価や稼働率のこと ぬてから、 っと地域のファンが増えて、 。「さかとケ」などを通じて私たち 、日常、を体験してもらえれば、 本当に困ったときにお互 ず い。「帰る旅」に関わり お客さまとの関係性 5 とそう考えて もうそんな たりでき 地域 いま

売上には代えられない価値があると 会社が成り立っていく仕組み」をど 経営者は「売上を伸ばさずにお店や 的に売上は少なる 出ていくお金も減るという その答えのひとつだと思 入ってくるお金が減る代 それに、仲間、が増え 日本の経済成長が右 とお客さんが一緒に 多くの って ま

何を生み出せる地域に暮らする

せ

る

か々

に同

目を向ける、

ž

影

実は「クルミドコー

r

で

給を払うことはせずに、

そのとき、

る作業を

「旅」の可能性につなが かと感じたんです

やっています。

お支払い

します。

ティアも

一さかとケ

」に近いことをずっと たとえば僕らはクル

ミを食材として使うことがあるんで

クルミを拾ったり皮を剥い

<u>1</u>

人ほど。 ますが、 井口 携して「帰る旅」に取り組まれて 若い人は驚くほど少ないのが現状で て頑張って 3県7市町村というと大きく聞こえ ることは、 しいことがなかなかできないんです。 Щ 構成されています だからこそネッ やっぱり 「雪国観光圏」は3県7市 逆に広域で取り組まないと新 圏内の人口はおそらく8万

よね。

広域で連

本当に刺激になります。

すこともできると思うんです。

## ですが、 互いに学び合って ワ 文化 をともに作 上げ、

#### INFORMATION







帰る旅 公式サイト

#### 「帰る旅」に関する情報は WEB・SNSでも提供中

帰る旅プロジェクトの公式サイトでは、「帰 る旅 | のコンセプトや内容、参加メンバーや 関連リンクなどを掲載している。ぜひ、公式

サイト(https://jrc.jalan. net/kaerutabi/) や帰る旅 研究会X (@kaerutabi\_prj) などで発信される情報をチェ ックしてほしい。



帰る旅研究会 X (旧Twitter)

のではない とが、 「帰る旅」 はまだまだ始まったばかり つ新しい旅の価値を作っていくこ 地域にとっても非常に大事な ードになるかもしれませんね 小さな輪を広げながら少し かと思い いくことが大きな

と一りまかし **27** December 2023